



皇宋通鑑長編紀事本末二

江蘇古籍出版社

皇宋通鑑長編紀事本末卷第十八

真宗皇帝

建玉清昭應宮宣讀天書附

大中祥符二年四月己亥以三司使丁謂為脩昭應宮使翰林學士李宗諤為同脩宮使皇城使劉承珪為副使供脩庫使藍繼宗為都監鑄印給之初議作宮命謂經度謂欲殫國財力規摹宏大近臣多言其不可殿前都虞候張旻亦言土木之侈不足以承天意上召問謂謂曰陛下富有天下建一宮崇奉上帝何所不可且今未有皇嗣建宮于宮城之乾地正可以祈福羣臣不知陛下此意或妄有沮止願以諭之既而王旦又密疏諫上諭之如謂所對旦

遂不敢復言於是特建使名令謂專總其事 昭應宮言
鄭州賈谷山採脩宮石段輦載頗難望遣使計度自汴河
運送從之 癸丑殿前侍衛司馬虎翼已下禁軍願赴昭
應宮効力從之令別定漆給頻與換易 五月詔脩昭應
宮自令八作司不須兼管領 丙寅以昭應役工宴丁謂
以下仍賜役卒蠶錢 六月甲午賜昭應宮使器幣 丁
酉詔脩昭應宮役夫三伏日執土作者悉罷之自餘工徒
如天氣稍涼不須停作時脩宮使丁謂欲速成請三伏不
賜休假王旦言當須時令上曰理固然也乃降是詔 知
制誥王曾上疏曰臣伏聞朝廷設諫諍之官防政治之闕
非其官而言者蓋表已忠況當不諱之朝復忝非常之遇

苟進思之無補懼竊祿以貽譏臣伏覩國家誕受殊祥薦膺秘籙祚洪圖於萬葉超盛烈于百王陛下寅畏寶符陟封名岳功垂不朽澤浸無垠奉若之心斯為至矣而清衷濬發成命亟行就嚴城之北隅啟列真之秘宇式昭丕應特建嘉名自經始以來工徒斯廣輦他山之石相屬於道途伐豫章之材遠周于林麓累土陶甃揮錚運斤工極瀾年費將鉅萬掩祈年之舊制踰縣日之前聞輟費近以董臨假使權而領護如此則國家遵奉靈文之意不為不厚矣崇飾臺觀之規不為不壯矣然而臣之愚懇或異於斯既有見聞安敢緘默臣以為今之興作有不便之事五雖鳩傷已行未可悉罷苟或萬一米芻蕘之說省其功用抑

其制度亦及民之大惠而憂國之遠圖也所謂五者之目請為陛下陳之且今來所創立宮規制遠宏大凡用材木莫非梗楠竊聞天下出產之處收市至多般運赴宮尤傷人力雖云只役軍匠寧免煩擾平民況復軍人亦是黎庶此未便之事一也邇者方畢封崇頗煩經費今茲興造尤耗資財雖府庫之中貨寶山積畚築之下工徒子來然而內帑則積代之蓄藏百物盡主民之膏血散之孔易歛之彌艱雖極豐盈猶宜重惜此未便之事二也夫聖人貴于謀始智者察于未形禍起隱微危生安逸今雙闕之下萬衆畢臻暑氣方隆作勞斯甚所役諸雜兵士多是不逞小民其或鼠竊郊堡狗偷都市有一于此足貽聖憂此未便

之事三也王者撫御寰區順承天地舉動必遵于時令財
或不失于物宜靡崇奢侈之風固悖陰陽之序臣謹按孟
夏無發大衆無起土功無伐大樹今肇基卜築衝冒鬱蒸
倣擾厚坤乖違前訓矧復旱暵卒瘁雷電迅風拔木飄瓦
溫沴之氣比屋罹災得非似失承天地之明效與此未便
之事四也臣竊聆中間符命之文有清靜育民之誠今所
脩宮闕蓋本靈篇而乃過興剗剗之文有務雕鏤之巧雖
屢殫于財力恐未協于天心此未便之事五也伏望陛下
思祖宗之大猷察聖賢之深誠遠思回慮懲往念來詔將
作之官息勤勞之衆輯寧羣品對越高穹如此則遐邇宅
心人祗快望必若光昭大瑞須建靈宮將畢前勞聿綏成

續則臣敢效愚計亦可必行但能損彼規模減其用度止
敦樸素無取瑰奇惟將之以誠明仍重之以嚴潔名數之
際加等是宜實費之資節儉為要俾四海之內知陛下愛
重民力之意豈不美歟昔太宗皇帝建太一上清等宮亦
不使窮極壯麗臣謂陛下宜遵而行之取為法制以示不
敢踰即鳴謙大德光于千古矣奈何特欲過先帝之制作
乎并觀西京造太宗影殿東嶽置會真之宮計其工庸亦
皆不啻中人百家之產然于尊祖禮神則盛矣其于邦國
大計則猶未足為當時之急務也臣料陛下必謂海內承
平邊隅清宴人康俗阜時和年豐縱或築宮無損於事則
臣復謂其不然也方今疆場甫定寇敵有姑息之虞民俗

苟寧倉箱無紅腐之積況關輔之地流亡素多近甸之民
農桑失望雖令有司安慰亦恐未復田廬秋冬之間飢歎
是悲亟經營于神館慮稍鬱于輿情且往古廢興之端前
王得失之事布告方冊足為商鑒者陛下覽之詳矣非假
愚臣一二言焉試觀自昔人君崇尚土木孰若清淨無為
者之安全乎願陛下留神垂聽無忽臣言天下幸甚雖上
下之人皆知事理如此而人人自愛莫敢輕瀆冕旒至于
左右大臣則慮獻計之不從致見疎之悔中外百執則慮
上言之難達招妄動之尤使忠讜之謀未行良為此也惟
臣出自幽介遭遇文明特受聖知度越流輩官為侍從身
服簪裳粗識安危之機未申補報之效捐軀思奮今也其

時又安敢循默苟容不為陛下別白而論之乎是以輒率
妄庸輕冒宸嚴感發于中無所顧避陛下寬其鼎鑊之罪
矜其螻蟻之誠深監古先試垂採擇無謂創一靈宮為一
細事而勿恤也臣以為興役動衆尤繫事機不可不察也
當使鄉校之中豪姦之黨無所開竊議之口則微臣之望
也天下之幸也

王曾疏在言行錄不得日月附見此當考曾疏有云功
極彌年恐合附來年五月疏又云旱暵衆今年五月庚
辰遣官祈雨來年五月辛丑京師大雨然則附今年五
月為允

昭應宮初相地止盡內殿直班院丁謂等請增衍之凡東

西三百一十步南北四百三十步多黑土疏惡乃于東京
城北地良土易之自三尺至一丈有六尋日役工數萬上
以道里役遠憫其負擔之勞令謂等規畫有言載以橐駝
騾車有言自新城北濠舟運由廣濟河入舊城可直抵宮
門外者謂等請用車載為便上曰挽舟止役千人校之負
畚省十倍之力而上可速致用舟為便也 壬戌詔三司
以空船給昭應宮運土仍浚治渠道 七月辛酉詔昭應
宮隸役禁卒自今每月更代廂軍及夕並休息之初禁軍
每季一易上欲均其給賜復有是命 辛未以昭應宮為
玉清昭應宮 三年二月右僕射判都省張齊賢言玉清
昭應宮續畫符瑞有損謙德及違奉天之意又屢請罷土

木之役不聽 七月戊寅朔玉清昭應宮紫微殿上梁車
駕親往觀焉 四年十月己酉觀玉清昭應宮正殿上梁
宴從臣賜物有差 五年六月壬子修玉清昭應宮使丁
謂上言天書閣望柱起真氣千餘條青氣黃白相間又吐
白光若銀絲上有輕白雲覆之俄變五色上作瑞應詩
八月初議鑄玉清昭應宮正殿聖像令江淮發運使李溥
訪巧匠得杭州民張文昱等就建安軍西北小山置治溥
領視之 丙午溥奏道場有神雀異光慶雲之瑞詔修宮
使丁謂馳往醮謝宴犒官吏將校耆老賜役夫緡錢溥謂
相為表裏多載奇木怪石盡招東南巧匠以附會帝意謂
復言溥監鑄聖像蔬食者周歲詔獎之 九月戊戌丁謂

為戶部侍郎參知政事仍領修玉清昭應宮使 九月庚子同修玉清昭應宮使李宗諤以丁謂參政請差降等威辛丑改命宗諤為修宮副使 閏十月辛巳玉清昭應宮天書閣上梁車駕往觀為宴賜如例十一月初置玉清昭應宮使命宰臣王旦為之詔赴上于本宮百官班賀如儀既而以使署未脩權罷班賀 十二月甲子朔以宣政使應州觀察使劉承珪為京福殿使新州觀察使同修玉清昭應宮副使先是承珪屢請以疾致仕修宮使丁謂言承珪方領宮職藉其督轄望勿許所請而承珪繼請不已乃許減去煩務特置此職以寵焉 六年三月乙卯建安軍鑄玉皇聖祖太祖太宗尊像成以修玉清昭應宮使丁謂

為迎奉修宮使李宗諤副之 丙辰加都監李溥順州刺史旌其鎔範之功也 五月先是丁謂等自建安軍奉玉皇聖祖太祖太宗四像各御大舟迎奉使副分侍玉皇聖祖都監於太祖太宗舟檢校舟上設幄殿皆有內侍主供具夾岸黃麾仗二千五百人鼓吹五百人別列舟十艘載門旂青衣弓矢戈道衆幢節所過州縣道門聲譚鼓吹振作官吏出城十里具道釋威儀音樂迎拜所過禁屠宰七日止行刑二日遣迎奉大禮使王旦請應天府酌獻奏青詞宗室至故驛羣臣至通津門奉迎先于京城上升橋北設幄殿大次宮懸 甲辰聖像至上齋于長春殿百官宿齋于朝堂 乙巳上袞冕朝拜羣臣朝服陳玉幣冊文

酌獻具大駕面簿自宮城東出景龍門至玉清昭應宮大
禮等五使前導載像以平盤輅上加金華蓋之飾以迎真
迎聖奉聖奉宸為名每乘二內臣夾侍其纓轡馬色玉皇
聖祖以黃太祖太宗以赤上具鑾駕先由宮城西出天坡
門就宮門望拜設陞奉安擇日各升本殿丙午羣臣稱
賀曲赦京城建安軍揚州高郵軍楚泗宿亳州死罪囚降
一等流以下釋之升建安軍為真州鉉範聖像之地特建
為儀真觀真州放今年夏稅十之三屋稅十之二聖像所
過州軍放夏稅十之一淮南災傷處去年秋稅並蠲之
己酉詔玉清昭應宮自今不得以葦茹入如有宴設即就
他所賜迎奉聖像官行事官金幣有差詔淮南諸州為

緣玉清昭應宮所差民匠月給其家米八石 乙卯詣
玉清昭應宮謁聖像 劉承珪作玉清昭應宮尤為精麗
屋宇有小不中程雖金碧已具必毀而更造有司不敢計
其費尋卒及宮成追贈侍中仍遣中使詣瑯祭告二聖像
殿塑配饗功臣特詔塑承珪像於太宗側以權三司使林
特為脩宮副使 十月癸酉謁玉清昭應宮禮儀院請太
初明慶殿親行禮神御殿親焚香紫微已下諸殿遣官以素饌
薦獻集靈殿翊聖閣遣官焚香詔令近臣分獻遂著為永
式 七年正月車駕詣亳州謁大清宮二月辛酉還 己
巳上宿齋于玉清昭應宮之集禧殿庚午行薦獻之禮遂
赴太廟辛未饗六室壬申恭謝天地于東郊 五月乙未

詔模刻天書奉安于玉清昭應宮命宰臣王旦為天書刻
玉使王欽若為同刻玉使丁謂為副使兵部侍郎趙安仁
翰林學士陳彭年為同刻玉副使入內押班周懷政為都
監脩玉清昭應宮使丁謂表請御製本宮碑頌及御書額
從之 六月辛酉詔自今玉清昭應宮景靈宮親薦皆脩
樂用三十六 丙寅詔天書刻玉使副使等詣內殿觀待
制盛亮摹寫本三函上皆跪受置案向殿中陳堯叟丁謂
趙安仁捧持王旦與欽若對讀陳彭年詳字體初有司具
儀上覽之增跪受親啟封又加上香者三再拜者八 丙
申改命王欽若為天書同刻玉副使 八月庚申有司脩
仗衛道門威儀教坊樂自萬歲殿道場奉天書赴朝元殿